

honorable ami. Il voudrait présenter une partie considérable des crédits. Ce n'est pas d'avoir les crédits présentés à la Chambre que nous voulons; c'est l'occasion de les discuter. Dans plus d'un cas le temps nous a manqué parce que l'examen des crédits est venu trop tard.

PROROGATION DU PARLEMENT.

Un message est reçu de Son Excellence le Gouverneur général, désirant la présence immédiate de la Chambre des communes dans la salle des séances du Sénat.

En conséquence, M. l'Orateur s'y rend avec la Chambre. Il plaît à Son Excellence le Gouverneur général de donner, au nom de Sa Majesté, la sanction royale aux bills suivants:

Loi modifiant la loi des inspections et de la vente.
 Loi modifiant la loi d'amirauté.
 Loi modifiant la loi du gibier du Nord-Ouest.
 Loi concernant le directeur des opérations relatives à la houille.
 Loi pour faire droit à Mary Oakley.
 Loi pour faire droit à Catherine Elizabeth Cooper.
 Loi pour faire droit à Catherine Burfoot.
 Loi pour faire droit à Thomas Lindsay Thacker.
 Loi pour faire droit à Margaret Henrietta Pettit.
 Loi pour faire droit à John William Wallace.
 Loi concernant la compagnie coloniale de placement et de prêt.
 Loi constituant en corporation The Great West Bank of Canada.
 Loi amendant et refondant les lois qui concernent la compagnie d'assurance de l'Amérique britannique.
 Loi amendant et refondant les lois relatives à la compagnie d'assurance de l'Ouest.
 Loi pour faire droit à Edith Ellen Holmes Austin.
 Loi pour faire droit à Ethelbert Gilmour Harris.
 Loi pour faire droit à Albert Ernest Wice.
 Loi pour faire droit à Peter Sutherland Cowie.
 Loi pour faire droit à Roy Bradley.
 Loi pour faire droit à John Doran.
 Loi pour faire droit à Alexander Ross, fils.
 Loi pour faire droit à John Mary Sandford.
 Loi pour faire droit à John Durose.
 Loi ayant pour objet de constituer en corporation la North-West Route, Limited.
 Loi modifiant la loi des douanes, 1907.
 Loi modifiant la loi taxant les profits d'affaires pour la guerre, 1916.
 Loi modifiant la loi des pénitenciers.
 Loi concernant le havre de Pictou, dans la Nouvelle-Ecosse.
 Loi modifiant la loi de l'irrigation.
 Loi concernant la Dominion Trust Company.
 Loi constituant en corporation la Reliance Insurance Company of Canada.
 Loi concernant les produits de l'érablé.
 Loi modifiant la loi de la marine marchande au Canada (marins malades et indigents).
 Loi concernant les chemins de fer nationaux du Canada.
 Loi ayant pour objet de réglementer la vente et l'inspection des produits de commerce pour

l'alimentation des animaux, du son, du gru et de la moulée.

Loi modifiant la loi des chemins de fer de 1919.

Loi pour faire droit à George Emerson Fox.

Loi pour faire droit à Graziano Bertini.

Loi pour faire droit à William Henry Caswell.

Loi pour faire droit à John Covert.

Loi pour faire droit à Mary Ireland.

Loi pour faire droit à John Daniel Mills.

Loi pour faire droit à Joseph Aimé Wilfrid David.

Loi pour faire droit à Richard Simpson.

Loi pour faire droit à Nora Dowle.

Loi modifiant la loi des pensions de la milice.

Loi modifiant la loi de la Royale gendarmerie à cheval du Canada.

Loi modifiant la loi des pensions.

Loi modifiant la loi des Postes.

Loi modifiant la loi du Revenu de l'intérieur.

Loi modifiant la loi de la faillite.

Loi modifiant la loi minière du Yukon.

Loi modifiant la loi du service civil de 1918, et de la loi de 1919, modifiant la loi du service civil.

Loi statuant sur la solution des différends entre les gouvernements du Dominion et de la province de la Colombie-Anglaise relativement aux terres et à certaines autres affaires des Sauvages de ladite province.

Loi concernant la Dominion Fire Insurance Company.

Loi modifiant la loi des Indiens.

Loi pour faire droit à Muriel Curren Gilmour.

Loi pour faire droit à Marie Jeanne Yvonne Albertine St-Amour Lallemand.

Loi pour faire droit à Lauretta Estelle Cook.

Loi pour faire droit à Reginald Muir Barlow.

Loi pour faire droit à Alfred John Crawford.

Loi pour faire droit à Frederick Minskip.

Loi pour faire droit à Charles Henry Foster.

Loi pour faire droit à Frank Cox.

Loi pour faire droit à Joseph Dubé.

Loi pour faire droit à John Donnelly.

Loi ayant pour objet de venir en aide à la construction des navires.

Loi modifiant la loi de l'impôt de guerre sur le revenu de 1917.

Loi modifiant la loi spéciale des revenus de guerre de 1915.

Loi portant ratification de certains emprunts en vertu de la loi des crédits de démobilisation, 1919.

Loi concernant l'élection des députés à la Chambre des communes et le droit électoral.

Loi concernant la commission des blés du Canada.

Loi modifiant la loi des chemins de fer, 1919.

Loi portant rétablissement et modification de la loi concernant la naturalisation, 1914.

Loi modifiant le Code criminel.

Loi modifiant la loi des traitements et la loi du Sénat et de la Chambre des communes du Canada.

Loi pour faire droit à Mildred Euphemia Al-sina Blanche Martin.

Loi pour faire droit à Arthur John Frankling, autrement connu sous le nom de John Arthur Holmes.

Loi pour faire droit à Nelson Alexander Boylen.

Loi pour faire droit à Mahala Burton.

Loi pour faire droit à Joseph Henry Forbes.

Loi amendant la loi des chambres de commerce.

Loi portant création de l'assurance des soldats de retour par le Dominion du Canada.

[L'hon. M Fielding.]